



Fundación Teatro Villamarta  
Ayuntamiento de Jerez

Fundación Teatro Villamarta  
*Centro Lírico del Sur*  
2009-2010  
*XIV Temporada Lírica*  
*XIV Temporada de Conciertos*

Viernes, 18 de setiembre. 20.30 horas

**ISMAEL JORDI**

**RUBÉN FERNÁNDEZ**, piano.

*Una furtiva lágrima.*

Alfredo Kraus, *In Memoriam*. (1927-1999)

Programa: G. ROSSINI *La danza*, J. TURINA *Los dos miedos*, A. GINASTERA *Canción del árbol del olvido*, J. TURINA *Cantares*, F. VON FLOTOW *Ach so fromm (Martha)*, G. DONIZETTI *Tombe degli avi miei (Lucia di Lammermoor)*, F. CILEA *Lamento di Federico (L'arlesiana)* F. LÓPEZ Acapulco *(Le chanteur de México) Rossignol (Le chanteur de México) La chanson basque (Le chanteur de México) J. GUERRERO Flor roja (Los gavilanes)*, R. SOUTULLO - J. VERT *Bella enamorada (El último romántico)* A. VIVES *Por el humo se sabe (Doña Francisquita)*

Jueves, 1 de octubre. 20.30 horas

Sábado, 3 de octubre. 20 horas

**LA CENICIENTA** GIOACCHINO ROSSINI

Producción de Angers Nantes Ópera

ANGÉLICA MANSILLA – JOSÉ ZAPATA – ENRIC MARTÍNEZ-CASTIGNANI – JOSÉ JULIÁN FRONTAL- ÁNGEL JIMÉNEZ – LETICIA RODRÍGUEZ – JULIA ARELLANO.

ORQUESTA FILARMÓNICA DE MÁLAGA – CORO DEL TEATRO VILLAMARTA

VÉRONIQUE SEYMAT, vestuario y escenografía

CARLOS ARAGÓN, dirección musical / STEPHAN GRÖGLER, dirección de escena

Martes, 20 de octubre. 9.45 y 11.30 horas

Miércoles, 21 de octubre. 9.45 y 11.30 horas

Jueves, 22 de octubre. 9.45 y 11.30 horas

**LA CENICIENTA para niños** GIOACCHINO ROSSINI (\*)

Producción del Gran Teatro del Liceu de Barcelona.

JOAN GUILLÉN, escenografía y vestuario.

ALBERT ROMANÍ, adaptación musical

STANISLAV ANGELOV, dirección musical / JOAN FONT, dirección de escena

PATROCINA: LA CAIXA

Viernes, 23 de octubre. 20.30 horas

**TRÍO WANDERER**

Programa: J.HAYDN *Tríos Hob XV 27 y 14*, F. MENDELSSOHN *Tríos Op. 49 y 66*



Jueves, 5 de noviembre. 20.30 horas

Sábado, 7 de noviembre. 20.00 horas

**MACBETH** GIUSEPPE VERDI

Producción de Amigos Canarios de la Ópera.

CARLOS ALMAGUER - MARIBEL ORTEGA - FRANCISCO SANTIAGO - FRANCISCO CORUJO - PABLO GARCÍA

ORQUESTA FILARMÓNICA DE MÁLAGA – CORO DEL TEATRO VILLAMARTA

MARCO NATERI, vestuario

MIQUEL ORTEGA, dirección musical / MARIO PONTIGIA, escenografía y dirección de escena

Jueves, 19 de noviembre. 20.30 horas

**ORQUESTA DE CÁMARA DE BERLÍN**

**MATT HAIMOVITZ**, violonchelo

Programa: F. SCHUBERT *Cinco danzas alemanas*, L. BOCCHERINI *Concierto para violonchelo y orquesta n° 4 en Do M, G 477*, C.P.E. BACH *Concierto para violonchelo en La M, WQ 172*, G.P. TELEMANN *Suite para orquesta en Sol M “Burlas de Quixote” TWV 55*

Sábado 21 de noviembre. 20 horas

**LA GALLINA CIEGA** MANUEL FERNÁNDEZ CABALLERO

Versión en formato de cámara

Producción de Ópera Cómica de Madrid y Concerto XXI

CAROLINA MONCADA - MIGUEL ÁNGEL LOBATO – ELIER MUÑOZ - GERARDO

BULLÓN - IRIA RAJAL

CONJUNTO INSTRUMENTAL ENSAMBLE DE MADRID

MARIANA MARA, vestuario

FERNANDO POBLETE, dirección musical / FRANCISCO MATILLA, dirección de escena

Jueves, 26 de noviembre. 20.30 horas

**SHARON BEZALY**, flauta

**RICHARD SHAW**, piano

Programa: A.F. DOPPLER *Fantasia húngara*, J.S. BACH *Sarabanda*, C. BOLLING *Suite de jazz*, F. BORNE *Suite de Carmen*, O. MESSIAEN *Le Merle Noir*, S. PROKOFIEV *Sonata*

Jueves, 21 de enero. 20.30 horas

Sábado, 23 de enero. 20 horas

**DON GIOVANNI** AMADEUS MOZART

Producción del Teatro Villamarta

VLADIMIR CHERNOV- MARÍA JOSÉ MORENO- MARÍA REY-JOLY- ISMAEL JORDI –

RUBÉN AMORETTI – RUTH ROSIQUE – ÁNGEL JIMÉNEZ - ROSENDO FLORES

ORQUESTA FILARMÓNICA DE MÁLAGA – CORO DEL TEATRO VILLAMARTA

JESÚS RUIZ, escenografía y vestuario

CRISTOBAL SOLER, dirección musical / FRANCISCO LÓPEZ, dirección de escena

Jueves, 28 de enero. 20.30 horas

**DANIEL HOPE**, violín / **SEBASTIAN KNAUER**, piano

Programa: M. DE FALLA *Suite popular española*, J. BRAHMS *Sonata n° 3*, F. MENDELSSOHN *3 lieder*, E. GRIEG *Sonata n° 3*

Jueves, 11 de febrero. 20.30 horas

**CUARTETO CHILINGIRIAN**

Programa: W.A. MOZART *Cuarteto Kv. 421 en Re menor*, B. BRITTEN *Cuarteto n° 3*, J. BRAHMS *Cuarteto Op. 67*.



Viernes, 12 de febrero. 20.30 horas

**EL HOLANDÉS ERRANTE** RICHARD WAGNER

Producción de la Ópera Checa de Praga

SOLISTAS, ORQUESTA Y CORO DE LA ÓPERA CHECA DE PRAGA

NORBERT BAXA, dirección musical / MARTIN OTAVA, dirección de escena

Jueves, 18 de febrero. 20.30 horas

**NIKOLAI DEMIDENKO, piano**

Programa: F. CHOPIN *Berceuse Op. 57, Bolero Op. 19, Tarantella Op. 43, Allegro de Concert Op. 46, Impromptu Op. 36 y Variations on La Ci darem La Mano Op. 2*, R. SCHUMANN *Faschingschwank aus Wien Op. 26 y Carnaval Op. 9*

Jueves, 18 de marzo. 20.30 horas

**JANINE JANSEN, violín**

**ITAMAR GOLAN, piano**

Programa: J.BRAHMS *Sonata n° 1*, B. BARTOK *Sonata n° 2*, L. JANACEK *Sonata para violín y piano, L. v.* BEETHOVEN *Sonata n° 10 en Sol mayor*.

Jueves, 8 de abril. 20.30 horas

**CAMERATA DE LAUSANA / PIERRE AMOYAL, violín**

Programa: N. ROTA *Concierto para arcos*, F. MENDELSSOHN *Octeto en Mi bemol mayor Op. 20*, P.I. CHAIKOVSKI *Souvenir de Florence en Re menor Op. 70*.

Jueves, 29 de abril. 20.30 horas

**NELSON FREIRE, piano**

Programa: R. SCHUMANN *Nachtstück op. 23 n° 4, Arabesque Op. 18, Études Symphoniques Op. 13*, F. CHOPIN *Barcarolle, 4 mazurkas Op. 30, Scherzo n° 4, Nocturne Op. 27 n° 2, Polonaise Op. 53*.

Viernes, 28 de mayo. 20.30 horas

Sábado, 29 de mayo. 20 horas

**LA CANCIÓN DEL OLVIDO** JOSÉ SERRANO

Producción del Teatro Villamarta

RUTH ROSIQUE - RODRIGO ESTEVES - MARINA PARDO

ORQUESTA MANUEL DE FALLA

CORO DEL TEATRO VILLAMARTA

JESÚS RUIZ, escenografía y vestuario

JUAN LUIS PÉREZ, dirección musical / FRANCISCO LÓPEZ, dirección de escena

---

(\*) Fuera de abono.

**Conciertos fuera de abono**

Lunes, 16 de noviembre.

**MÚSICA DE CINE**

INMA SHARA, dirección musical

ORGANIZA: LA COPE

Domingo, 3 de enero.

**GRAN CONCIERTO DE AÑO NUEVO**

ORGANIZA: PROMOCONCERT



## ABONOS 2009-2010

### 1. ABONOS DE LAS TEMPORADAS DE CONCIERTOS Y LÍRICA.

- *Temporada de Conciertos 2009-2010*

Incluye:

**TRÍO WANDERER**

**ORQUESTA DE CÁMARA DE BERLÍN / MATT HAIMOVITZ**

**SHARON BEZALY**

**DANIEL HOPE / SEBASTIAN KNAUER**

**CUARTETO CHILINGIRIAN**

**NIKOLAI DEMIDENKO**

**JANINE JANSEN**

**CAMERATA DE LAUSANA, PIERRE AMOYAL**

**NELSON FREIRE**

- *Temporada Lírica 2009-2010*

Incluye:

**ISMAEL JORDI**

**LA CENICIENTA**

**MACBETH**

**LA GALLINA CIEGA**

**DON GIOVANNI**

**EL HOLANDÉS ERRANTE**

**LA CANCIÓN DEL OLVIDO**

### **RENOVACIÓN DE ABONOS.**

- Los abonados de las Temporadas 2008-2009 tendrán derecho preferencial para la adquisición del Abono de esta Temporada.
- Los abonados que deseen renovar la misma localidad podrán adquirir el nuevo Abono cumplimentando la Hoja de Solicitud, directamente en las Taquillas del Teatro o a través de internet; o mediante llamada telefónica al número 956-14 96 86 (remitiendo la Hoja a través de correo o fax). Para las renovaciones no realizadas en taquilla, el cargo se realizará a través de tarjeta de crédito.
- Los abonos no adquiridos directamente en taquilla podrán ser remitidos al domicilio del interesado, previas solicitud de éste y abono de los gastos de envío.
- **El plazo para renovación de Abonos será del 18 al 27 de junio.**
- Los abonados que deseen cambiar de localidad podrán hacerlo por cualquiera de los procedimientos ya indicados, **los días 29 y 30 de junio**.

**El horario especial de Taquilla y atención telefónica será de 10 a 14 horas, de lunes a sábado.**



## **NUEVOS ABONADOS.**

---

Podrán adquirir el **nuevo Abono del 2 al 10 de julio y del 27 al 31 de agosto**, en el horario indicado y mediante cualquiera de los procedimientos descritos con anterioridad para la renovación del Abono.

### **2. ABONO MIXTO CENTRO LÍRICO DEL SUR.**

Lo compondrán un mínimo de **ocho espectáculos y conciertos, seleccionados (dos por grupo**, al menos) entre los que figuran a continuación:

- GRUPO A:
  - *LA CENICIENTA*
  - *MACBETH*
  - *D. GIOVANNI*
  - *ISMAEL JORDI*
- GRUPO B:
  - *LA CANCIÓN DEL OLVIDO*
  - *EL HOLANDÉS ERRANTE*
  - *LA GALLINA CIEGA*
- GRUPO C.
  - **ORQUESTA DE CÁMARA DE BERLÍN / MATT HAIMOVITZ**
  - **DANIEL HOPE / SEBASTIAN KNAUER**
  - **JANINE JANSEN**
  - **CAMERATA DE LAUSANA / PIERRE AMOYAL**
- GRUPO D.
  - **TRÍO WANDERER**
  - **SHARON BEZALY**
  - **CUARTETO CHILINGIRIAN**
  - **NIKOLAI DEMIDENKO**
  - **NELSON FREIRE**

El *Abono Mixto Centro Lírico del Sur 2009-2010* podrá adquirirse del **1 al 17 de setiembre**, mediante los procedimientos descritos con anterioridad para la renovación del Abono.

### **3. CONDICIONES GENERALES, PRECIOS Y LOCALIDADES SUELTAS.**

#### **SISTEMA DE ABONO.**

---

**Estos Abonos dan derecho a:**

- La reserva, durante todo el período y para los conciertos, recitales y espectáculos comprendidos en el Abono correspondiente, de la localidad elegida por usted sin necesidad de pasar nuevamente por taquilla.
- **Elegir la función de abono** que se desee, en los espectáculos y conciertos programados más de un día.



- La **prioridad para la renovación** de su Abono en sucesivas Temporadas (**no se incluye Abono Mixto**).
- **Reducción de un 20%** (aproximadamente) sobre el precio total de las localidades sueltas de los espectáculos incluidos en los **Abonos de Temporada de Conciertos y de Temporada Lírica**; y de un **10 %** sobre el precio de las localidades incluidas en el **Abono Mixto Centro Lírico del Sur**.

### **CONDICIONES DE USO DEL ABONO.**

---

- Los artistas, intérpretes, programas y fechas son susceptibles de modificación. Los cambios se anunciarán oportunamente en los medios de comunicación (siempre que ello sea posible) y en el Teatro.
- En caso de suspensión de algún concierto o espectáculo, se devolverá la parte correspondiente del Abono, en la forma y plazos que se anunciarán oportunamente. **La suspensión de un concierto o espectáculo, no así el aplazamiento, será la única causa admisible para la devolución del importe correspondiente.**
- Compruebe los datos de su Abono. Una vez retirado de taquilla o formalizado telefónicamente, no se admitirán cambios ni devoluciones.

### **FORMAS DE PAGO DE LOS ABONOS.**

---

En efectivo o mediante tarjeta, en la taquilla del Teatro Villamarta; o bien mediante llamada telefónica (servicio de venta telefónica), internet o comunicación escrita de cargo en tarjeta.

### **VENTA DE LOCALIDADES SUELTAS.**

---

**Las localidades para todos los espectáculos, recitales y conciertos incluidos en la programación estarán a la venta a partir de las fechas que se informarán oportunamente.**

**Podrán adquirirse:**

- En la **Taquilla** del Teatro, en efectivo o mediante tarjeta de crédito.
- Por **Teléfono**, mediante tarjeta de crédito: **TELÉFONO 902 10 12 12 (TELENTRADA. Servicio 24 horas)**. Ver tarifas de este servicio.  
Recogida de entradas en Taquilla; o en las oficinas y cajeros de Caixa Catalunya (ver condiciones).
- Por **Internet**, mediante tarjeta de crédito: **www.telentrada.com**  
Recogida de entradas en Taquilla; o en las oficinas y cajeros de Caixa Catalunya (ver condiciones).
- En las **oficinas de Caixa Catalunya**, dentro de su horario normal de atención al público.



## **TARJETAS VÁLIDAS PARA LA COMPRA EN TAQUILLA.**

RED 6000, VISA, MASTER CARD, EURO CARD.

Teléfono de información: 956 14 96 86

Fax: 956 14 90 63

Correo electrónico: taquilla @teatrovillamarta.es

[www.villamarta.com](http://www.villamarta.com)

**VENTA DE LOCALIDADES SUELTAS SERVICIO 24 HORAS**

**TEL.ENTRADA**

**902 10 12 12**

[www.telentrada.com](http://www.telentrada.com)

## **PRODUCCIONES EN GIRA**

*La italiana en Argel*: Córdoba, octubre 2009

*Carmen*: Murcia, enero 2010

*Carmen*: Málaga, junio 2010

## ***CENTRO LÍRICO DEL SUR*** es un proyecto de la **FUNDACIÓN TEATRO VILLAMARTA**

Promotor y patrocinador General

**AYUNTAMIENTO DE JEREZ**

Coproducción de la Temporada Lírica

**CONSEJERÍA DE CULTURA / JUNTA DE ANDALUCÍA**

Patrocinador de la Temporada de Conciertos

**CAJASOL OBRA SOCIAL**

Colaboradores de la Temporada Lírica

**DIPUTACIÓN PROVINCIAL DE CÁDIZ**

**DIARIO DE JEREZ**

**RADIO JEREZ**



## ABONOS

TEMPORADA LÍRICA 2009 - 2010 / PRECIO DE LAS LOCALIDADES								
ESPECTÁCULOS	BUTACA		PLATEA	PRINCIPAL F. 2 - 6	PALCOS F. 1	ANFITEATRO		
	F. 2 - 15	F. 16 - 22				F. 1	Zona A	Zona B
ISMAEL JORDI	22 €	22 €	18 €	22 €	16 €	16 €	11 €	11 €
LA CENICIENTA	55 €	50 €	42 €	50 €	37 €	37 €	27 €	20 €
MACBETH	55 €	50 €	42 €	50 €	37 €	37 €	27 €	20 €
LA GALLINA CIEGA	25 €	25 €	20 €	25 €	20 €	20 €	15 €	15 €
DON GIOVANNI	55 €	50 €	42 €	50 €	37 €	37 €	27 €	20 €
EL HOLANDES ERRANTE	38 €	35 €	29 €	35 €	25 €	25 €	19 €	15 €
LA CANCIÓN DEL OLVIDO	45 €	40 €	34 €	40 €	30 €	30 €	20 €	16 €
<b>TOTAL ENTRADAS SUELTAS</b>	<b>295 €</b>	<b>272 €</b>	<b>227 €</b>	<b>272 €</b>	<b>202 €</b>	<b>202 €</b>	<b>146 €</b>	<b>117 €</b>
<b>ABONO</b>	<b>236 €</b>	<b>218 €</b>	<b>182 €</b>	<b>218 €</b>	<b>162 €</b>	<b>162 €</b>	<b>117 €</b>	<b>94 €</b>

TEMPORADA DE CONCIERTOS 2009 - 2010 / PRECIO DE LAS LOCALIDADES	
ESPECTÁCULOS	PRECIO
TRÍO WANDERER	15 €
ORQ. CÁMARA DE BERLÍN	18 €
SHARON BEZALY	15 €
DANIEL HOPE / SEBASTIAN KNAUER	15 €
CUARTETO CHILINGIRIAN	15 €
NIKOLAI DEMIDENKO	15 €
JANINE JANSEN	18 €
CAMERATA LAUSANNE / P. AMOYAL	18 €
NELSON FREIRE	18 €
<b>TOTAL ENTRADAS SUELTAS</b>	<b>147 €</b>
<b>ABONO</b>	<b>118 €</b>